

華裳有夢——國潮與文化自信的新篇章

【第一部分】 題目資料、問題及答案

細閱以下的資料

資料A:綜合自2023年網上新聞

香港素以中西文化交匯著稱，長期受西方思潮影響，市民對華服認識有限。昔日，若有人穿戴傳統服飾出門，常被視為與別不同，甚至被認為那只是「懷舊」戲服，只適合在古色古香的景點「打打卡」而已。

近年來，內地興起華服熱潮，這股國潮新風尚亦漸傳至香港。由年輕人組成的本地團體「丹青承南」負責人吳淑英指出，許多港青初次接觸華服，皆被其華美典雅的外觀吸引。隨著愛好者群體壯大，他們進一步鑽研服飾的結構、紋理與文化背景，也因此更加了解中國歷史與中華文明。有成員坦言：「愈深入探索華服，愈能體會每一針每一線都寄託着深厚文化，使我更珍惜我們的傳統與根源，彷彿身披的不只是衣裳，而是一段延續千年的民族光華。」

資料B:綜合自2021年網上新聞

不同朝代的華服風格各具特色，例如唐、宋、明等各具其獨特制式，每種華服背後都蘊含數十項非物質文化遺產。服飾所用的布料、繡工常結合蠶絲織造、傳統棉紡和蘇繡、湘繡等古老技藝，凝聚了豐富的工藝傳統。

目前，香港部分場所仍將華服視為「另類裝束」，甚至拒絕穿華服者入內，當中如香港著名仿唐建築的佛寺，志蓮淨苑便是一例。負責香港華服活動策劃、化名「十八」的受訪者表示，香港不像內地那樣遍布歷史古蹟，亦缺乏專業的華服和古物研究權威。因此，她和本地多位華服愛好者經常前往廣州和深圳參加文化交流活動，並定期參閱內地華服專家的相關論述與資料。

資料C:取材自網上資料

古代中國素有「禮儀之邦」之譽，禮文化滲透於生活的各個層面，而華服正是這種精神的具體展現。例如，部分華服前襟與背面設有一條稱為「中縫」的接口縫線，不僅在穿戴上有端正衣冠的功能，更寓意為人處世應持正直中庸之道。此外，佩戴平安扣玉珮象徵平安與圓滿，其外圓內孔的設計寓意着天地和合、生命圓融與吉祥如意。



【第二部分】 名詞解釋／概念解析

文化自信 (Cultural confidence)

名詞解析：「文化自信」是指一個國家或民族對自身文化價值和文化生命力的堅定信念。這種自信體現了對自身歷史傳統、文化成果及精神內涵的充分肯定，認為本民族文化具備持久的影響力和生命力。文化自信是民族振興和國家發展的重要基礎，能凝聚民族精神，增強社會凝聚力，推動文化繁榮與創新。

Term Explanation:

"Cultural confidence" refers to a nation's firm belief in the value and vitality of its own culture. It signifies a strong affirmation of its historical traditions, cultural achievements, and spiritual essence, asserting that its culture possesses enduring influence and life force. Cultural confidence forms the fundamental basis for national rejuvenation and development, fostering national spirit, enhancing social cohesion, and driving cultural prosperity and innovation.

概念解析：

「文化自信」的核心內涵包含三個要點：

- 對自身文化價值的充分肯定，堅信本民族文化具有獨特生命力和持久影響力。
- 文化自信是民族精神的基石，能增強民族凝聚力和身份認同，促進社會和諧與發展。
- 文化自信強調文化的歷史傳承與當代創新，是推動國家文化繁榮和民族復興的重要精神力量。

文化自信是一個民族在全球化背景下堅守自我、推動文化進步的基礎。

Concept Explanation:

The core connotations of cultural confidence include three main points:

- A full affirmation of one's own cultural values, firmly believing that the national culture possesses unique vitality and lasting influence.
- Cultural confidence is the cornerstone of national spirit, capable of enhancing national cohesion and identity, and promoting social harmony and development.
- It emphasizes both the historical inheritance and contemporary innovation of culture, serving as a vital spiritual force in driving national cultural prosperity and rejuvenation.

Overall, cultural confidence forms the foundation for a nation to uphold itself and advance cultural progress in the context of globalization.

華服 (Chinese traditional ceremonial attire)

名詞解析：「華服」是指具有中華民族歷史文化基因和精神風貌，融合當代審美觀的禮儀性服裝。它涵蓋了中華民族傳統服飾的整體衣冠系統，包括漢服、旗袍、唐裝、中山裝等多種服裝形式。華服強調文化傳承與現代設計相結合，既反映了傳統禮儀文化，也展現了時尚潮流與個性表達。

Term Explanation:

Chinese traditional ceremonial attire (huafu) refers to formal clothing that embodies the historical and cultural heritage and spiritual essence of the Chinese ethnicity, seamlessly integrating contemporary aesthetic values. This category encompasses the entirety of traditional Chinese ethnic costumes, including widely recognized types such as traditional robe-style garments, qipao (cheongsam), mandarin suits, and the Zhongshan suit. Such attire emphasizes the fusion of cultural inheritance with modern design principles, reflecting not only traditional ritualistic significance but also presenting modern fashion trends and personal expression.

概念解析：

「華服」與「漢服」的主要差異在於範疇與內涵：

- 範圍上，華服泛指中華民族的傳統服飾，包括漢族的漢服，以及其他少數民族的服裝，如旗袍、唐裝和中山裝等。它強調中華文化的整體傳承與現代融合。
- 文化層面，漢服特指漢族自黃帝時期至明代的傳統服飾體系，具有明顯的禮儀符號和歷代漢民族文化特色，是漢族文化的重要象徵。
- 衣着特點，漢服注重交領右衽、寬袖大襟、繫帶隱扣等傳統結構；而華服則涵蓋更寬泛的服飾風格與設計，更強調民族服裝多樣性及當代時尚元素的結合。

Concept Explanation:

The primary distinctions between Chinese traditional ceremonial attire (huafu) and hanfu lie in their scope and connotations:

- In terms of scope, huafu broadly refers to the traditional attire of the Chinese ethnicity, encompassing hanfu of the Han ethnic group as well as clothing from other ethnic minorities, such as the qipao, Tang suit, and Zhongshan suit. It emphasizes the holistic inheritance and modern integration of Chinese culture.
- Culturally, hanfu specifically denotes the traditional clothing system of the Han ethnic group from the time of the Yellow Emperor through the Ming Dynasty, characterized by distinct ritual symbols and historical Han cultural traits, serving as an important emblem of Han identity.
- Regarding attire features, hanfu highlights traditional structures such as cross-collar, right lapel, wide sleeves, and hidden ties; conversely, huafu encompasses a broader range of styles and designs, with a stronger emphasis on ethnic diversity and contemporary fashion elements.

(a) 根據資料A，以下哪些原因促使香港年輕人喜愛華服文化？(1分)

- (1) 受到內地審美潮流的影響
- (2) 華服華麗且富有文化內涵
- (3) 年輕愛好者之間積極交流

- A. 僅 (2) 正確
- B. 僅 (1) 和 (3) 正確
- C. 僅 (2) 和 (3) 正確
- D. (1)、(2) 和 (3) 皆正確

*
答案應是
D

(b) 以下哪些敘述正確地反映了「中華民族」？(1分)

- (1) 中華民族以漢族為主要成分
- (2) 民族服飾反映各族群的生活習俗
- (3) 各少數民族的人口均不足數十萬
- (4) 國家保障各民族的宗教信仰自由

- A. 僅 (1) 與 (4) 正確
- B. 僅 (2) 與 (3) 正確
- C. 僅 (1)、(2) 及 (4) 正確
- D. 僅 (1)、(3) 及 (4) 正確

*
答案應是
C

(c) (i) 參考資料A及B，指出及說明在香港推廣華服所面對的兩個困難。(4分)

*
參考答案
● 市民接受度偏低：根據資料A，許多港人對穿着獨特服飾者抱持異樣眼光，有些人甚至將華服誤認為戲服或古董裝束；資料B則指出，香港知名的仿唐風格佛寺曾經禁止穿華服者入內。由於本港市民對華服文化及其

歷史底蘊了解不足，存在不少誤解，因此視華服為奇裝異服，不易接受身邊穿着華服的人士。此外，部分機構對華服仍持保守觀念，拒絕將華服納入日常穿着範疇。

● 專業資訊渠道匱乏：資料B顯示，香港的古蹟及文物資源明顯不及內地豐富，也缺乏針對華服及相

關歷史文物的權威研究，使市民難以接觸到相關資訊。缺少展示華服和其他歷史文物的平台，令華服文化難以在本地扎根發展。加上香港缺乏具權威的機構或專家，無法為公眾提供全面且深入的華服相關知識，限制了市民對華服文化的認識與理解。

(c) (ii) 假如你是香港故宮文化博物館的館長，就以其中一項困難提出一項有效的活動建議。參考資料B及C，說明你的答案。(2分)

*
參考答案
● 展覽：舉辦華服文化展覽，讓參觀者深入認識華服的歷史進程、文化內涵及藝術價值。

● 工作坊：開設華服體驗工作坊，使市民能親身感受並理解中國古代文化的獨特魅力。

● 講座：邀請相關領域的專家舉辦華服文化講座，提升公眾對華服的認識與興趣，進一步促進社會對華服文化的關注與支持。

(d) 「推廣華服文化有助提升本港青年人的國民身份認同感。」所提供的資料如何支持這個看法？解釋你的答案。(6分)

*
參考答案
● 認知層面：推廣華服文化有助年輕人認識中國傳統技藝與非物質文化遺產，並提升其國民身份認同。根據資料A，華服愛好者會深入研習及交流華服的制式和紋樣；資料B指出，華服製作工藝涵蓋多種非物質文化遺產技藝，包括布料和刺繡工藝。綜合各資料，華服蘊含豐富的傳統技藝，代表中華服飾文化。推廣過程中，年輕人能了解華服製作的複雜流程和精緻工藝，認識其設計理念及製作步驟，體會華服所承載的文化精神，進而欣賞中國古代手工藝的藝術價值，增強對中華文化的自豪及歸屬感。

● 情感層面：資料顯示推廣華服文化有助年輕人深化對中國歷史及傳統價值觀的理解，促進國民身份認同。資料A提到學習華服過程中離不開對中國歷史與文化的認識，華服帶來強烈的自豪感；資料C指出華服設計融入了中國作為「禮儀之邦」的禮文化，精妙細膩。推廣活動誘發年輕人探究朝代更替對服飾制式和紋樣的影響，激發學習中國歷史的興趣，增進對中華文化背景的知識。華服體現中國禮儀制度，重視禮儀規範及儒家價值，學習中華禮儀文化有助提升民族自豪感和歸屬感。

● 行為表現層面：資料指出推廣華服文化促進內地與香港文化交流，增強年輕人國民身份認同。資料B顯示香港華服愛好者常赴廣州、深圳參與文化交流和體驗活動，並參考內地華服專家著作。此外，內地華服權威組織亦曾來港分享研究成果。推廣華服文化創造機會讓年輕人向內地專家學習，深入了解內地華服發展現狀及最新動態，與內地愛好者互動，搭建文化交流橋樑。透過交流，香港年輕人得以更全面了解內地華服文化資源，促進兩地人民因華服產生聯繫，強化國民身份認同感。

作者 林晉榮 (順德聯誼總會梁銑琚中學公民與社會發展科科主任、香港教育專業發展促進會理事)

【第三部分】 關聯考點預測

簡單分析可否融入DSE不同主題的考題中

主題1：「一國兩制」下的香港

關聯分析：華服作為中華文化的重要象徵，體現了香港社會中以中華文化為主幹、多元文化並存的特點。

主題2：改革開放以來的變化

關聯分析：華服文化復興和國潮風的興起反映了內地文化自信的提升，香港年輕人對華服的認同展現了香港與內地文化交流互動，促進了文化融合與合作。

主題3：互聯相依的當代世界

關聯分析：華服與國潮風興起恰好體現全球化背景下民族文化的復興與創新，展示在全球化時代，各民族如何堅守文化根源，同時與國際潮流進行有效互動和融合。